

Вперед к коммунизму

Орган Ковернинского райкома ВКП(б) и райсовета депутатов трудящихся Горьковской области

№ 11 (1187-й)

Год издания IX-й

Воскресенье

26 января
1941 года

Отдадим свои голоса Владимиру Владимировичу ГУБИНУ На выборы!

Сегодня день выборов депутата в Верховный Совет СССР от Семеновского избирательного округа. С именем великого вождя народов Иосифа Виссарионовича Сталина, с чувством величайшего политического подъема и энтузиазма пойдут трудящиеся нашего района к избирательным урнам. Они отдадут свои голоса за кандидата сталинского блока коммунистов и беспартийных тов. Губина, проверенного и закаленного в борьбе с врагами, готового отдать все свои силы и способности за дело народа.

Товарищ Губин замечательный человек, испытавший на себе в детстве всю тяжесть эксплуатации, когда он был батраком и рабочим на частных предприятиях города Харькова. Но никакие трудности не сломили волю т. Губина, он вырос до большого политического работника, майора государственной безопасности.

Избиратели Семеновского округа, в том числе и нашего района, от всей души уважают т. Губина и выражают ему свое искреннее доверие. Об этом ярко свидетельствуют многочисленные митинги избирателей во время теплой встречи со своим кандидатом 24 января 1941 года.

Сегодня день выборов в Верховный Совет СССР. Как большой праздник трудящиеся встречают его замечательными достижениями в своей производственной работе. Колхозники Б. Чудовского колхоза заготовили и вывезли на поля 800 тонн торфа. Бустари художественной

Сухо-Хохломской промартели производственный план за 20 дней января месяца выполнили на 132,5 процента.

Коллектив рабочих ленозавода одержал замечательную победу в социалистическом соревновании. Январскую производственную программу по выработке волокна выполнил к 23 января на 101,2 процента.

Таких примеров можно привести очень много. Все они свидетельствуют о невиданном производственно-политическом подъеме трудящихся.

Осуществляя записанное в Сталинской Конституции всеобщее, равное и прямое избирательное право, единодушно голосуя за кандидата сталинского блока коммунистов и беспартийных — Владимира Владимировича Губина, трудящиеся нашего района голосуют за счастье народа, за советскую власть, за большевистскую партию.

Сегодня день выборов в Верховный Совет СССР. Задача руководителей сельсоветов, колхозов, агитаторов — не допустить ни одного не проголосовавшего, обеспечить аккуратную, организованную явку избирателей на свои участки.

Товарищи избиратели! Отдадим свои голоса за близкого нам человека Владимира Владимировича Губина. Единством и сплоченностью еще раз докажем свою беспредельную любовь и преданность большевистской партии и великому вождю народов тов. Сталину!



Начальник Областного Управления НКВД — майор государственной безопасности тов. Владимир Владимирович ГУБИН, выдвинут кандидатом в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР по Семеновскому избирательному округу № 128.

Заготовку торфа продолжаем

Готовясь ко дню выборов в Верховный Совет СССР, колхозники Фатеевского сельсовета развернули большевистскую борьбу за удобрения. Особенно большая работа проделана по заготовке торфа. Такие колхозы как Галанский, председатель т. Дворников, заготовил 800 тонн, Фатеевский — т. Щербинин и Захватовский — т. Лебедев заготовили и вывезли на поля по 600 тонн. Выполнили планы по заготовке торфа Каменский, Сырковский и Петровский колхозы.

Всего по сельсовету заготовлено и вывезено на поля торфа 4 тысячи тонн из плана 7.100. Работа продолжается с неослабевающей энергией.

Выполнение плана по заготовке торфа явится лучшим нашим подарком XVIII Всесоюзной конференции.

Секретарь фатеевской организации Лысов.

Обязательства подкрепляют делом

Шипинские колхозники, включившись в социалистическое соревнование в честь XVIII партийной конференции, взяли обязательство полностью выполнить план лесозаготовок к 15 февраля.

Обязательства подкрепляются практическими делами. На 24 января из плана 1200 кубометров заготовлено 900, вывезено 750 из плана 1200 кубометров. Образцы в работе показали лесорубы Мочалов М. и Мочалов Д. Они выполняли нормы на 120 процентов.

II.

„Кто стремится к тому, чтобы наши колхозы и совхозы процветали и впредь, давая нашей стране изобилие сельскохозяйственных продуктов, тот будет голосовать за партию большевиков, тот будет голосовать за кандидатов блока коммунистов и беспартийных“.

(Из обращения ЦК ВКП(б).)

Год счастливой жизни

Сегодня, в день выборов в Верховный Совет, хочется рассказать о прожитом в панской неволе.

Отец умер рано. Когда мне исполнилось 13 лет мать сказала: — Ну, сынок, теперь ты стал «большим», надеяться не на кого, время пойти в найм.

Первый год работал учеником бесплатно, в последующие — хозяин выплачивал мне 8 рублей в месяц, на которые должны были существовать моя мать, два брата и сестра.

Не улучшилось положение и в то время, когда мы стали взрослыми. В семье попрежнему работал один человек, остальные были безработными. Голод, нищета, бесправие были уделом не только нашей семьи. В таких условиях находились тысячи людей.

Хочется сказать несколько слов о том, как проходили выборы. Мне 27 лет. 26 из них я прожил в панской Польше. За все это время ни разу не участвовал в голосовании. Да и могло ли это быть? Я же еврей, к которым паны относились с презрением и ненавистью.

Во Львове был такой случай. В одном из техникумов студент, по происхождению еврей, не подчинился шляхтичу, который требовал от него покинуть учебное заведение. Вечером того же дня его нашли мертвым. Преступник остался ненаказанным, и лишь только потому, что он убил еврея.

Недели за две до выборов, паны начинали в стране наводить «порядок». Лучшим рабочим они вкладывали в карманы

коммунистическую литературу, затем их забирали, сажали в тюрьмы, обвиняя в большевистской пропаганде. Так было на моих глазах преподнесено обвинение одному 60-летнему старику рабочему Хаймрупу.

Счастлив я был, когда услышал, что Красная Армия перешла границу Польши.

— Идет к нам на помощь, могучая армия — освободительница. Эти слова исходили из уст каждого рабочего, трудового крестьянина.

Но когда я услышал, что наш родной город остается польским, тут же принял решение, — пойти на советскую землю. За мной последовало еще несколько товарищей.

И вот мы в советской стране. Здесь нас приняли с такой теплой лаской, с какой могут встречать только мать и отец своих родных сыновей.

Исполнился год как мы работаем на 3 государственной фабрике. Для нас созданы все условия жизни, товарищеская обстановка, о которой рабочие капиталистических стран могут только мечтать.

Вот почему я сегодня вместе со всеми трудящимися Ковернинского района, приду к избирательной урне и отдам свой голос за одного из лучших представителей нашего советского народа за В. В. Губина. Отдавая за него свой голос, я знаю, что голосую за нашу большевистскую партию, за человека, который заботится о трудящихся всех наций, за родного и любимого т. Сталина.

Цунк С. Ш.

Собрание престарелых

На Казанцевском избирательном участке № 119 проходило собрание престарелых, на котором присутствовало свыше 80 человек. Они прослушали доклад руководителя агитколлектива тов. Вахмина «О правах и обязанностях советских граждан», еще раз ознакомились с биографией кандидата в депутаты Совета Союза Владимира Владимировича Губина.

На собрании выступил колхозник селения Ермилова Новоторов Г. К., который сказал: «Мне 60 с лишним лет. За всю долгую жизнь я стал участвовать в вы-

борах только при советской власти. Раньше, при царе, выбирали в думу, но об этом нам приходилось слышать только стороной. Теперь с нами, старыми тружениками, проводят беседы, читают доклады. Я с огромной радостью встречаю день выборов и считаю, что именно тов. Губин В. В. — лучший представитель народа. Сам он вышел из крестьянской семьи, знает все нужды и запросы трудящихся. Я призываю всех стариков сегодня отдать свой голос за тов. В. В. Губина».

Потанов.



24 января трудящиеся района встретились со своим кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР тов. Губиным

Митинг в с. Ковернино

Еще задолго до приезда в Ковернино нашего кандидата в депутаты Верховного Совета СССР т. Губина к трибуне, где должна проходить встреча, собралось много народу. Здесь были не только избиратели села Ковернино, но и из отдаленных сельсоветов.

Трибуна необычайно нарядна. Зеленые, красные флаги придавали ей особенно красивый вид. Установлен микрофон, вывешены портреты членов Политбюро и нашего кандидата т. Губина. Яркие электрические лампы освещают всю площадь.

При появлении на трибуне т. Губина и руководителей района оркестр заиграл марш.

Митинг открыл заместитель председателя исполкома районного Совета тов. Жилин. — Сегодня у трудящихся нашего района

праздничный день, — сказал в своем выступлении тов. Жилин. — Они встречаются со своим кандидатом в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР тов. Губиным.

Всего на митинге выступило пять человек. Бурными аплодисментами участники митинга встретили появление у микрофона тов. Губина, внимательно выслушали его простую и убедительную речь. Он горячо благодарил избирателей Ковернинского района за выдвижение его кандидатуры и заверил, что с честью оправдает народное доверие.

Участники митинга приняли резолюцию, призывающую избирателей к новым производственным достижениям, к стопроцентному организованному голосованию в день выборов.

Из речи тов. Кочерова — секретаря райкома ВКП(б)

Товарищи! Сегодня у нас радостный день — мы встретились со своим кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР Владимиром Владимировичем Губиным.

Трудящиеся нашего района горды тем, что им выпало счастье голосовать за человека, воспитанного нашей большевистской партией, преданного интересам народа.

Говоря о встрече со своим кандидатом, нельзя не сказать о тех достижениях в работе, с которыми приходят к дню выборов трудящиеся нашего района. Лепозавод перевыполнил январскую производственную программу, близка к завершению месячная программы 3-я госфабрика.

Колхозы усиленно готовятся к весеннему севу: полностью засыпали и отсортировали семена, заготавливают местные удобрения, на сегодняшний день уже вывезено на поля 15 тысяч тонн торфа. МТС отремонтировала 43 трактора. Мы взяли построить новую дорогу Ковернино — Городец, протяжением 20 километров, уже подвезено 4.500 кубометров камня.

Мы заверяем нашего кандидата в депутаты Верховного Совета СССР тов. Губина, что начавшийся производственно-политический подъем закрепим и к дню

открытия XVIII Всесоюзной партконференции придем с еще лучшими производственными показателями.

Мы это сделаем, потому что знаем какие задачи стоят перед нашей страной, находящейся в капиталистическом окружении. Мы это делаем для того, чтобы СССР стал еще более могучей, непреступной крепостью.

Империалистическая война разигралась с невиданной силой. Она захватила запад, восток и Африку. Империалистические хищники запутались в своих противоречиях и ищут выхода в этой войне. Безусловно, они еще попытаются напасть на Советский Союз.

Мы заверяем своего кандидата в депутаты Верховного Совета СССР тов. Губина, что в нужный момент, по первому зову партии и правительства все, как один, встанем на защиту своей социалистической родины.

Да здравствует несокрушимый сталинский блок коммунистов и беспартийных!

Да здравствует Советская разведка и ее нарком тов. Берия!

Да здравствует великая партия Ленина — Сталина!

Да здравствует вождь и учитель всех трудящихся тов. Сталин!

Из речи кандидата в депутаты Верховного Совета СССР тов. Губина

Товарищи! Разрешите вам, избирателям Ковернинского района, передать самую горячую и искреннюю благодарность за выдвижение меня кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР и за теплую встречу.

Я рад и глубоко взволнован тем, что мне сегодня приходится встречаться с трудящимися одного из передовых районов Горьковской орденоносной области. Вы в прошлом году достигли замечательных успехов. Без излишнего шума построили замечательную автогужевую дорогу Ковернино — Семенов. Неплохо поработали и колхозы, многие из них сняли высокий урожай зерновых и овощей. В этих колхозах зажиточно живут колхозники, потому что они по-деловому укрепляют общественное хозяйство. Но в нашем районе имеются и отстающие колхозы. Задача советского и партийного актива вывести их в число передовых, сделать экономически крепкими, большевистскими.

Сейчас надо самыми усиленными темпами готовиться к весеннему севу. Образцово отремонтировать инвентарь, упряжь, машины, хорошо отсортировать семена.

Особенно сейчас мы должны работать много и упорно. Этому нас обязывает создавшаяся международная обстановка, чреватая всякими неожиданностями. Пламя второй империалистической войны захватило большую часть земного шара. Трудящиеся

капиталистических стран переживают нужду, голод, страдания.

Мы этих ужасов войны не испытываем, благодаря мудрой внешней политики нашего советского правительства. Но на этом успокаиваться нельзя. Нашей стране надо больше пушек, самолетов, танков, чтобы сделать СССР неприступной крепостью.

В этом году советское правительство издало ряд законов, которые имеют большое оборонное значение. Закон об увеличении рабочего дня и трудовой дисциплины, благоприятно повлиял на работу предприятий. Он направлен против рвачей, прогульщиков и летунов. Этот закон горячо поддержан всем советским народом.

Что я могу вам сказать о себе? На всех участках, которые мне поручала партия, я работал честно, вкладывал все свое умение и знания. Сейчас мне доверено большое и ответственное дело — руководить отделением НКВД по Горьковской области. Ваше доверие обязывает меня работать еще больше, настойчивее. Постараюсь с честью выполнить свои обязанности депутата.

Я заверяю вас, товарищи избиратели, что вам не придется краснеть за своего депутата.

Да здравствует великая партия большевиков!

Да здравствует вождь трудящихся всего мира товарищ Сталин!

Из речи тов. Гликман — преподавателя средней школы

От имени сельской интеллигенции района позвольте приветствовать мне нашего кандидата в депутаты Верховного Совета СССР — Владимира Владимировича Губина.

Товарищи, большое счастье выпало на нашу долю: мы живем в замечательную эпоху, которая недаром названа именем величайшего из людей современности — именем Сталина.

Мы свидетели создания самой демократической конституции в мире — Сталинской Конституции. Эта конституция дает советскому человеку права, которыми не пользовались и не пользуются жители любой другой страны.

Сталинская Конституция дает

Митинг в Анисимове

В Анисимове необычайно оживленно. В назначенному времени колхозники из соседних селений, кустари, школьники, сельская интеллигенция организованно подходят к трибуне. Всюду портреты наших вождей, лозунги, знамена.

Около трибуны остановилась машина. Из нее вышел скромный и простой человек — Владимир Владимирович Губин.

У всех собравшихся радостные лица, всюду раздаются громкие крики «ура» в честь великой партии большевиков.

Митинг, посвященный встрече с тов. Губиным, открыл председатель сельисполкома т. Парничев.

От избирателей с приветственной речью выступил т. Набой-

право каждому гражданину нашей страны активно участвовать в управлении государством через лучших избранников народа, его депутатов.

Близится 26 января, день, в которой мы вновь продемонстрируем свою любовь и преданность Советскому правительству, большевистской партии и ее вождю тов. Сталину, голосуя за кандидата в депутаты Верховного Совета СССР Владимира Владимировича Губина.

Покажем же свою организованность, сплоченность и единство.

Встретим XVIII партконференцию образцовым проведением выборов, новыми производственными победами!

щиков С. А. Он в своем выступлении сказал:

— Путь пройденный Владимиром Владимировичем Губиным — от батрака до начальника областного управления НКВД, является ярким подтверждением его беззаветного служения народу. Только у нас в стране, простой человек может стать государственным деятелем.

Под шумные аплодисменты слово предоставляется т. Губину. Владимир Владимирович отблагодарил избирателей за доверие и призвал собравшихся усиленно готовиться к весеннему севу.

Митинг окончен. Но народ долго еще не расходился по домам. Встреча с т. Губиным превратилась в праздник.

События в Румынии

Иностранная печать сообщает о резком обострении внутриполитического положения в Румынии. 20 января в Бухаресте и в других центрах страны состоялись крупные демонстрации железнодорожников, требовавших отставки румынского премьер-министра генерала Антонеску. Волнения железнодорожников продолжались 21 и 22 января. Железнодорожники захватили ряд общественных зданий и оказали сопротивление высланным против них войскам.

По всей Румынии введено военное положение.

Румынское телеграфное агентство передает, что генерал Антонеску обратился 23 января с воззванием к населению Румынии, в котором он заявляет, что, «несмотря на все усилия, мятежников не удалось призвать к порядку».

В германских кругах сообщают следующие подробности событий в Румынии. Руководитель партии легионеров Хория Сима предъявил Антонеску ряд требований по вопросу о государственном руководстве. Антонеску отклонил их и со своей стороны потребовал, чтобы Хория Сима отказался от руководства легионерским движением. Антонеску хотел взять на себя руководство легионерами. На этой почве началась борьба между сторонниками Хория Сима и Антонеску. Борьба перешла в вооруженные столкновения.

(ТАСС).

Об отмене правительством США „морального эмбарго“ в отношении СССР

В результате имевших место в последнее время переговоров между государственным департаментом США и полпредом СССР в США т. Уманским правительство Соединенных Штатов решило отменить в отношении СССР так называемое «моральное эмбарго».

Политика, которую обычно называют «моральным эмбарго», была изложена в обращении президента США от 2 декабря 1939 года и в дополнительных заявлениях государственного департамент от 15 и 20 декабря 1939 года. В указанных документах правительство США рекомендовало американским промышленникам прекратить вывоз в некоторые страны самолетов, авиационного оборудования, различных материалов, играющих существенную роль в производстве самолетов и т. д. Это распоряжение правительства США было распространено на торговлю с СССР.

(ТАСС).

Ответственный редактор Е. И. ЛУКИЧЕВА

О Б Ъ Я В Л Е Н И Е

Райкомхоз предлагает пользователям коммунислужбам переключить договоры на 1941 год. При не заключении договора к 5 февраля сего года помещения передадутся другим организациям.

Райкомхоз.



В квартире Е. М. Федянина. Справа налево: председатель колхоза А. И. Брохин, Е. М. Федянин, его дочь Нина и жена С. П. Федянина.